

Quadro RW、IVAFE 与处罚

Dr Alexander Ressos, TEP
Attorney-at-Law (Switzerland), Solicitor (Hong Kong),
Solicitor (England & Wales)

第二个问题涉及申报监控义务。意大利居民无论直接持有瑞士账户，还是作为某实体的实际受益人间接持有，均须在其年度所得税申报表的 *quadro RW* 部分进行申报。根据 1990 年第 167 号法令（Decree-Law No. 167）第 5 条第 2 款，漏报的罚款为未申报金额的 3% 至 15%；对于位于“黑名单”国家的资产，罚款加倍至 6% 至 30%。在截止日期后九十天内提交的申报，适用 258 欧元的固定罚款。¹ 2024 年 6 月 14 日关于税务处罚改革的第 87 号立法法令（Legislative Decree No. 87），针对自 2024 年 9 月 1 日起发生的违规行为，修改了根据 2009 年第 78 号法令第 12 条推定未申报收入的处罚规定。² 此外，持有人还须缴纳境外金融资产价值税（*imposta sul valore delle attività finanziarie detenute all'estero*, IVAFE）。金融产品的税率为价值的千分之二；自 2024 年起，对于在 1999 年名单所列国家持有的产品，税率提高至千分之四。活期账户和储蓄账户每年缴纳 34.20 欧元的固定税额。³ 由于瑞士自 2024 年 1 月 1 日起已从该名单中移除，瑞士资产适用普通税率。

未申报收入的所得税按一般规则征收：大部分金融收入适用 26% 的意大利替代税；收入不适用替代税制度的，则适用累进所得税。适用第 12 条推定规则时，税务机关可将未申报的资本本身视为发现当年的隐匿收入予以征税，其后果可能远比对收益征税更为严重。⁴ 2000 年第 74 号立法法令规定的税务刑事犯罪门槛须逐年核查

因为超过这些门槛的不实申报或漏报构成犯罪，而这些犯罪又可能成为《刑法典》第 648-ter.1 条所规定的自我洗钱罪的上游犯罪。

5

1 继承人与继承账户

对于继承人，意大利法律规定了一项重要保护措施。根据 1997 年 12 月 18 日第 472 号立法法令第 8 条，行政性税务处罚不转移给继承人。意大利税务局（Agenzia delle Entrate）在 2015 年 8 月 7 日第 29/E 号通函中确认，不得要求继承人缴纳与被继承人违规行为相关的罚款，但继承人仍须承担被继承人所欠的税款和利息。⁶ 继承人自身的义务自继承开始之时起生效。他们必须在遗产申报（*dichiarazione di successione*）中列明境外资产，且遗产申报须在继承开始后一年内提交。此外，他们还必须自取得资产当年起，在其各自的 quadro RW 中申报其应占份额。⁷ 完整、及时的遗产申报可使继承人免于承担因被继承人此前未披露资产而产生的处罚。继承人若在截止日期后发现未申报的境外资产，且能证明此前并不知情，可在发现后十二个月内提交申报。⁸

对继承人而言，决定性的风险在于其后续行为。继承人接受遗产后，若未申报瑞士资产，并继续以隐匿方式持有或转移这些资产，便会使自身面临处罚。视其角色而定，他还可能面临刑事风险：若所继承的资金源于其参与的税务犯罪，可能构成自我洗钱；若其未参与，则可能构成《刑法典》第 648-bis 条规定的洗钱罪。⁹ 在瑞士方面，银行会要求提供继承证明，并根据其反洗钱义务询问继承人的税务状况。在完成完整的遗产申报后，将资产转入继承人在意大利的账户，是通常且最安全的做法。

2 注释

1. Migliorini, 《Quadro RW》（见上文）；另见 Massimiliano Campeis, 《海外遗产，如何处理》，We Wealth, 2020 年 11 月 26 日, <https://www.we-wealth.com/?p=7776>。
2. Migliorini, 《Quadro RW》（见上文），其中指出：“对于 2024 年 9 月 1 日之后发生的违规行为，根据第 87/2024 号立法法令 第 87/2024 号立法法令规定，适用处罚为应缴而未缴税款的 120%”。2024 年 6 月 14 日第 87 号立法法令 “根据 2023 年 8 月 9 日第 111 号法律第 20 条修订的税收处罚制度” 刊载于 2024 年 6 月 28 日第 150 期《官方公报》，https://www.gazzettaufficiale.it/gazzetta/serie_generale/caricaDettaglio?dataPubblicazioneGazzetta=2024-06-28&numeroGazzetta=150。
3. 恩尼奥·维亚尔（Ennio Vial），《近期第 3/E/2024 号通告中的 “天堂式” 新 Ivafe》，《Euroconference News》，2024 年 2 月 21 日，<https://www.ecnews.it/fiscale/fisco-e-patrimonio/fisco-internazionale/la-nuova-ivafe-paradisiaca-nella-recente-circolare-n-3-e-2024/>（DL 201/2011 号法令第 19 条第 20 款；第 213/2023 号法律第 1 条第 91 款 b 项；2024 年第 3/E 号通函）。
4. 米格里奥里尼，《RW 框架》（见上文），强调该推定适用于资产的全部价值。2014 年 4 月 24 日第 66 号法令 《提高竞争力与社会公正的紧急措施》，2014 年 4 月 24 日第 95 期《官方公报》，https://www.gazzettaufficiale.it/gazzetta/serie_generale/caricaDettaglio?dataPubblicazioneGazzetta=2014-04-24&numeroGazzetta=95。
5. 第 74/2000 号立法法令第 4 条（虚假申报：任一税种的逃税额超过 10 万欧元，且未申报收入超过已申报收入的 10%或在任何情况下超过 200 万欧元）及第 5 条（漏报：逃税额超过 5 万欧元），以 2019 年 10 月 26 日第 124 号法令第 39 条第 1 款修订后

的版本为准，文本见 Brocardi.it, <https://www.brocardi.it/legge-sui-reati-tributari/titolo-ii/capo-i/art4.html> 及 <https://www.brocardi.it/legge-sui-reati-tributari/titolo-ii/capo-i/art5.html>。

6. 意大利税务局，2015 年 8 月 7 日第 29/E 号通函，
https://www.agenziaentrate.gov.it/portale/documents/20143/298505/Circolare+29E+del+7+agosto+2015_circolare+intrasmissibilit%C3%A0+sanzioni+eredi.pdf/20e3556c-8286-29a6-5138-ba69143ea316
（“不得要求继承人支付罚款”）。
7. Campeis（见上文）。
8. Campeis（见上文），援引《遗产与赠与税综合法案》第 31 条。
遗产与赠与税已由 2024 年 9 月 18 日第 139 号立法法令《关于登记税、遗产税与赠与税、印花税及增值税以外其他间接税合理化的规定》重新制定，刊载于 2024 年 10 月 2 日第 231 期《官方公报》，
https://www.gazzettaufficiale.it/gazzetta/serie_generale/caricaDettaglio?dataPubblicazioneGazzetta=2024-10-02&numeroGazzetta=231。
9. Campeis（见上文）提到了未申报继承人面临的处罚及自我洗钱风险。

仅供一般参考。本文不构成法律或税务意见，不能替代针对个案的专业意见，亦不建立律师与客户关系。本文反映截至 2026 年 9 月的法律状况。

在线版本: cn.helveticaregister.com/lugano-quadro-rw-ivafe-and-the-penalties